

حقوق و مسئولیت‌های شرکت‌کننده در برنامه Iowa Women, Infants and Children (WIC)

حقوق من به عنوان یک شرکت‌کننده WIC:

- قوانین ورود به WIC برای همه بدون در نظر گرفتن نژاد، رنگ، ملیت، سن، معلولیت یا جنسیت یکسان است.
- هدف WIC ارائه اطلاعات در مورد تغذیه، تغذیه با شیر مادر، و غذاهای سالم و مرتبط کردن من با سایر خدمات بهداشتی یا اجتماعی است که ممکن است به آن نیاز داشته باشم. من تشویق به شرکت در این خدمات شده‌ام.
- متخصصین سلامت WIC با من به منظور توسعه اهداف تغذیه با هدف حمایت از سبک زندگی سالم مشارکت می‌کنند.
- اگر قصد نقل مکان به ایالت دیگری داشته باشم، به WIC اطلاع می‌دهم تا مدارک انتقالی لازم را به من بدهند تا با ارائه آنها خدمات WIC من در آنجا ادامه یابد.
- اگر کارکنان WIC به من بگویند که نمی‌توانم همچنان در WIC باشم و من با آن موافق نباشم، می‌توانم درخواست دادرسی عادلانه کنم. من برای مکاتبه یا تماس با دفتر محلی WIC و ارائه درخواست خود از روز دریافت نامه مربوط به صلاحیت خود 60 روز زمان دارم.

مسئولیت‌های من به عنوان یک شرکت‌کننده WIC:

- شرکت در بیش از یک برنامه WIC (در داخل ایالت یا خارج از ایالت) غیرقانونی است و منجر به خاتمه مشارکت من در برنامه خواهد شد.
- من اجازه انجام یک غربالگری سلامت در WIC را برای همه متقاضیان WIC در خانواده خود می‌دهم. غربالگری سلامت WIC شامل پاسخدهی به سوالات مربوط به سلامتی و رژیم غذایی، اندازه‌گیری قد و وزن، و غربالگری خون برای کمخونی است. این امر به WIC در ارائه مزایایی که پاسخگوی نیازهای خانواده من است کمک می‌کند.
- من در قرار ملاقات‌های خود حاضر خواهم شد یا در صورتی که نتوانم در آنها حاضر شوم از قبل تماس گرفته و اطلاع می‌دهم.
- من WIC را از هرگونه تغییر مهمی که ممکن است رخ دهد، از جمله اطلاعات تماس، تغییر نام، و تغییرات سرپرستی برای کودکان دریافت‌کننده خدمات WIC تحت مراقبت من، مطلع خواهم کرد.
- من با اعضای کارکنان WIC، کارکنان فروشگاه، و اموال عمومی با احترام رفتار خواهم کرد. من می‌دانم که من یا هر یک از نمایندگان من، ممکن است مزایای غذایی WIC خود را با توهین کلامی، آزار و اذیت، تهدید، یا آسیب فیزیکی به کارکنان WIC، دیگر مراجعان WIC، یا کارکنان فروشگاه مواد غذایی از دست بدهیم.
- من فقط غذاهای مورد تأیید ارائه شده در لیست غذاهای مورد حمایت WIC را از طریق کارت eWIC ارائه شده خریداری خواهم کرد.
- من از غذاهای WIC فقط برای شخص (اشخاص) موجود در برنامه استفاده خواهم نمود. من متوجه هستم که غذاهای WIC با هدف ارتقا و حمایت از رفاه حال تغذیه‌ای فرد و برای کمک به پاسخگویی به نیاز تغذیه مورد توصیه و دریافت مواد مغذی یا غذاهای مهم ارائه می‌شوند.

- من حق معامله، فروش، انتقال یا مبادله، یا تلاش برای تجارت، فروش، انتقال، یا مبادله مواد غذایی/شیر بچه یا مزایایی که برای من صادر شده است را ندارم. من به هیچ شخص دیگری اجازه تجارت، فروش، انتقال یا مبادله، یا پیشنهاد تجارت، فروش، انتقال، یا مبادله غذا/شیر بچه یا مزایایی را که برای من صادر شده است را نمی‌دهم.
- اگر قصد فروش، تجارت یا بخشیدن مواد غذایی را داشته باشم که با وجوه غیر WIC خریداری می‌کنم، تمام رسیدهای فروشگاه را به مدت سه ماه برای غذا یا شیر بچه که مشابه رسیدهایی است که توسط WIC صادر شده است، نگه می‌دارم. این کار با هدف اثبات عدم خرید موارد مورد نظر با کمک‌های مالی WIC مورد ارائه به من است.

به عنوان یک شرکت‌کننده WIC، می‌دانم که:

- باید در پایان دوره تأیید مجدداً تقاضایی ارائه دهم و مجدداً از نظر صلاحیت شرکت در برنامه مورد سنجش قرار بگیرم.
- WIC تمام غذاها و فرمول‌های مورد نیاز در طول ماه را ارائه نمی‌دهد زیرا WIC یک برنامه مکمل است.
- اگر کمک هزینه‌های دریافت غذا به مدت چهار ماه متوالی برای من صادر نشود، شرکت من در برنامه لغو می‌شود.

- Department of Health and Human Services (HHS) می‌تواند اجازه به اشتراک گذاشتن اطلاعات WIC من را با برنامه‌های سلامت و آموزش خاصی بدهد. این برنامه‌ها ممکن است از این اطلاعات برای تعیین واجد شرایط بودن من برای برنامه‌هایشان استفاده کنند، اطلاعاتی درباره آن برنامه‌ها به من ارائه دهند تا روند درخواست را آسان‌تر کنند؛ تا اگر قبلاً در برنامه‌های آنها ثبت‌نام کرده‌ام، سلامت، تحصیلات یا رفاه خود را بهبود بخشند؛ و مطمئن شوند که نیازهای مراقبت بهداشتی من برآورده شده است. این اطلاعات توسط آژانس‌های WIC و سازمان‌های دولتی در مدیریت برنامه‌های خود که به افراد دارای صلاحیت شرکت در برنامه WIC خدمات ارائه می‌دهند، استفاده می‌شود. من متوجه هستم که HHS همچنین می‌تواند اجازه به اشتراک گذاردن اطلاعات WIC من را بر حسب الزام یا مجوز قانون فدرال یا ایالتی ارائه دهد. من می‌توانم فهرستی از برنامه‌های HHS را درخواست کنم که اطلاعات WIC من ممکن است با آنها به اشتراک گذاشته شود، همان گونه که در خط‌مشی WIC "محرمانه بودن اطلاعات شرکت‌کنندگان" آمده است.

به من در زمینه حقوق و تعهدات خود تحت این برنامه مشاوره داده شده است. من تصدیق می‌کنم که اطلاعات مورد ارائه من در زمینه تعیین صلاحیت خود تا آنجا که اطلاع دارم درست است. این فرم گواهی در رابطه با رسید کمک فدرال ارائه می‌شود. مسئولان برنامه اطلاعات مندرج در این فرم را تأیید می‌کنند. من متوجه هستم که ارائه تعمدی اظهارات نادرست یا گمراه‌کننده و یا ارائه اطلاعات خلاف، پنهان‌کاری یا عدم ارائه حقایق ممکن است منجر به پرداخت هزینه معادل با ارزش کمک‌های غذایی شود که به طور نامناسبی به من ارائه شده است، به طور نقدی، به آژانس ایالتی شود و نیز ممکن است باعث شود که من تحت قانون ایالتی و فدرال مشمول تعقیب قانونی کیفری یا مدنی شوم.

نام شرکت‌کننده(های) WIC تأیید شده امروز: _____

امضای شرکت‌کننده / والدین / سرپرست: _____

تاریخ: _____

طبق قانون حقوق مدنی فدرال و مقررات و سیاست‌های حقوق مدنی وزارت کشاورزی ایالات متحده (USDA)، این مؤسسه از اعمال تبعیض بر اساس نژاد، رنگ پوست، ملیت، جنسیت (شامل هویت جنسیتی و گرایش جنسی)، معلولیت، سن، مقابله به مثل یا قصاص برای عمل قبلی در زمینه حقوق مدنی منع شده است.

اطلاعات برنامه ممکن است به زبان‌های دیگری غیر از انگلیسی در دسترس باشد. افراد دارای معلولیتی که به وسایل ارتباطی جایگزین برای اطلاعات برنامه نیاز دارند (ار جمله خط بریل، چاپ بزرگ، نوار صوتی، زبان اشاره آمریکایی) باید با آژانس دولتی یا محلی مسئول مدیریت برنامه یا مرکز TARGET USDA به شماره (202)720-2600 (صوتی و TTY) یا با USDA از طریق خدمات رله فدرال در تماس بگیرند (800)877-8339).

برای ثبت شکایت اعمال تبعیض در برنامه، شاکی باید فرم شکایت اعمال تبعیض در برنامه USDA AD-3027 را تکمیل کند که از طریق لینک زیر <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> یا تماس با تمامی دفاتر USDA از طریق تماس با (866)632-9992 یا با نوشتن نامه‌ای خطاب به USDA قابل دریافت است. این نامه باید حاوی نام، آدرس، شماره تلفن و توصیف کتبی عمل تبعیض‌آمیز با جزئیات کافی به منظور اطلاع به معاون وزیر در زمینه حقوق مدنی (ASCR) درباره ماهیت و تاریخ تخلف ادعایی در زمینه حقوق مدنی باشد. فرم AD-3027 یا نامه تکمیل شده باید از طریق آدرس زیر به USDA ارائه شود:

- (1) پست: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
(دفتر معاون وزارت کشاورزی ایالات متحده در زمینه حقوق مدنی) Independence Avenue, SW 1400
10 Washington, D.C. 20250-9410؛ یا
- (2) فکس: (833)256-1665 یا (202)690-7442؛ یا
- (3) ایمیل: program.intake@usda.gov

این مؤسسه، نوعی ارائه‌دهنده فرصت‌های برابر است.